

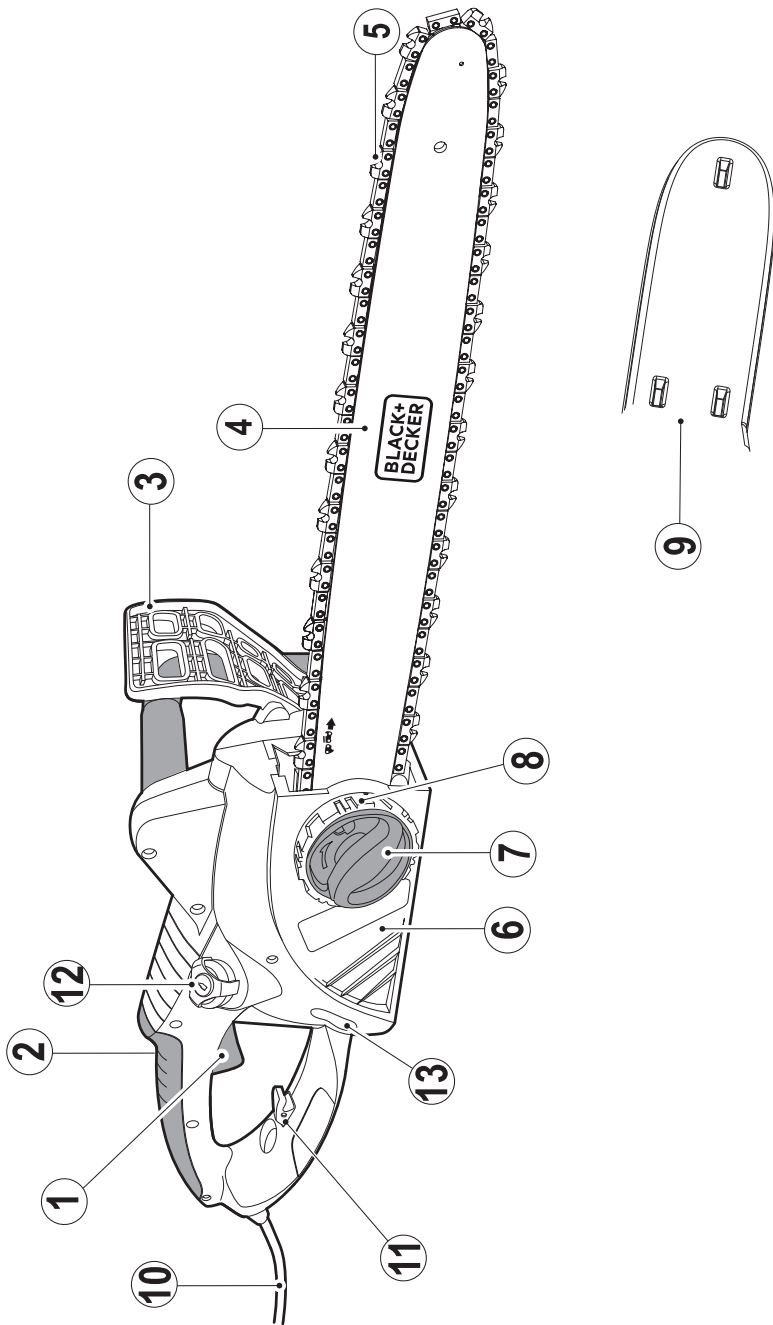
509213 - 03 PL

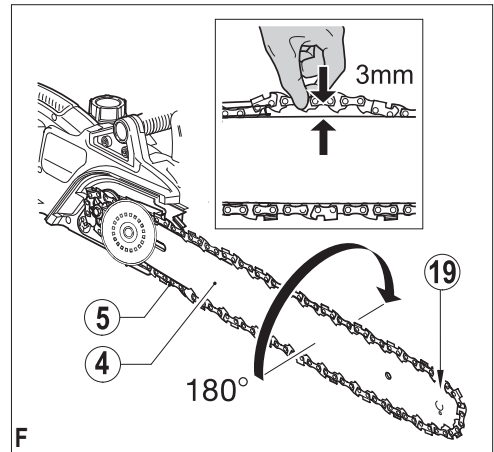
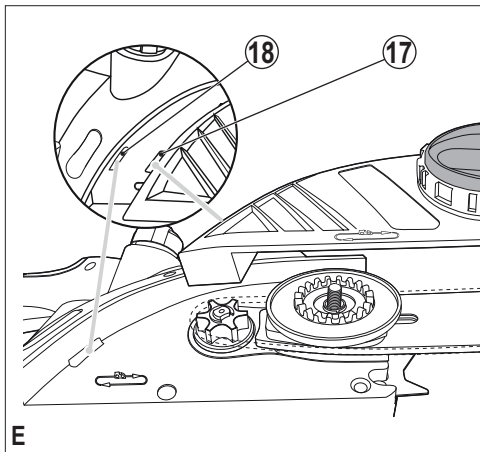
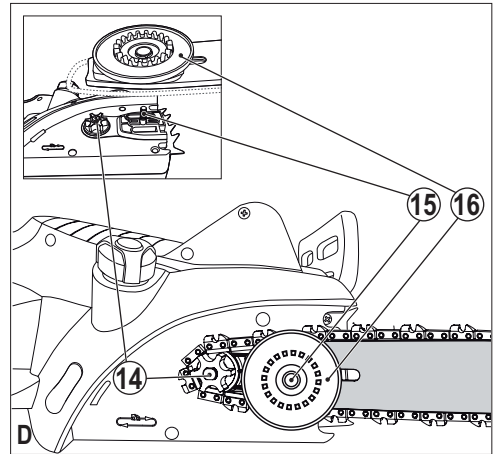
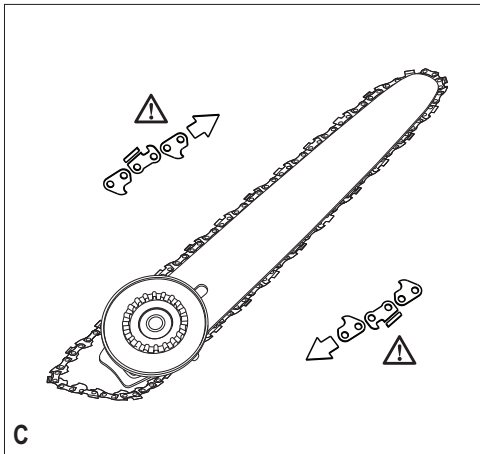
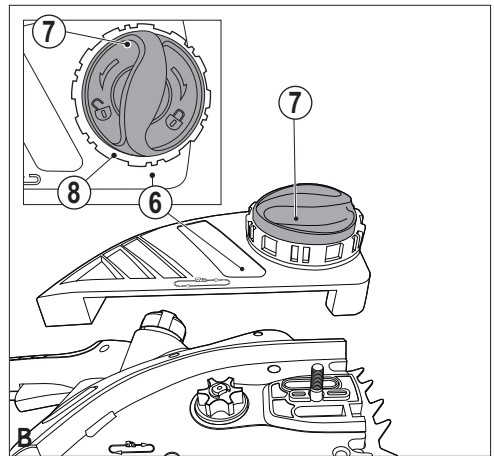
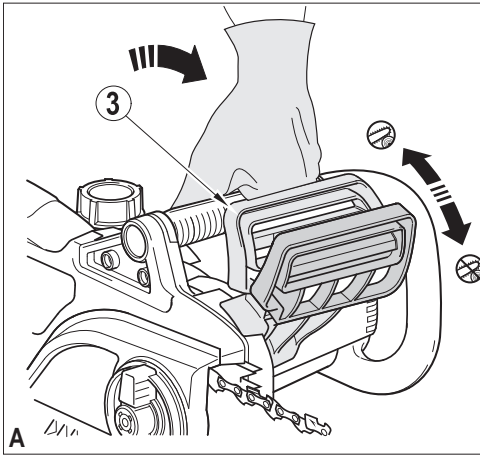
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

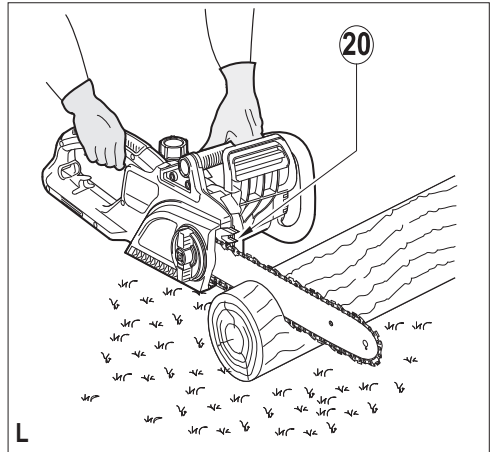
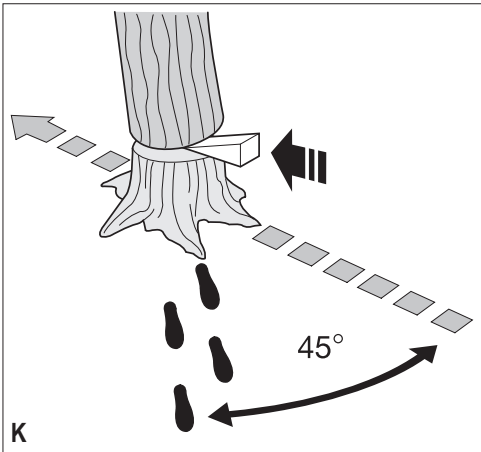
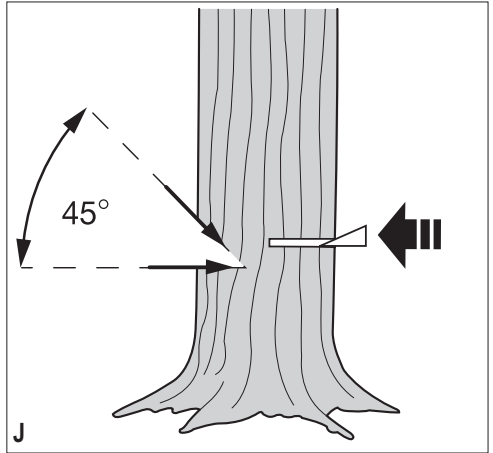
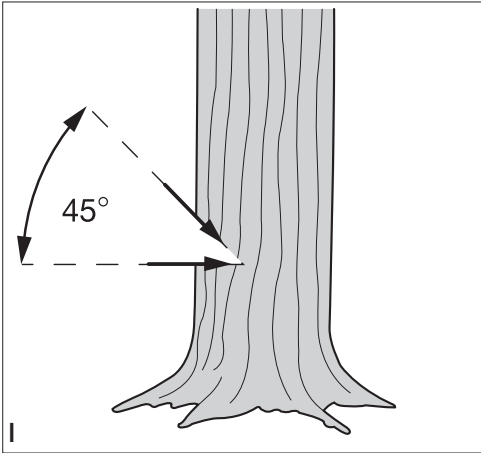
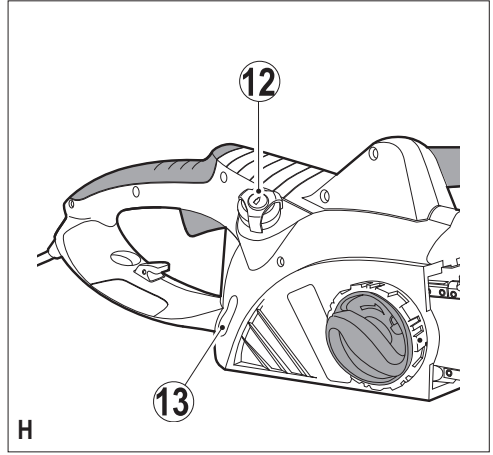
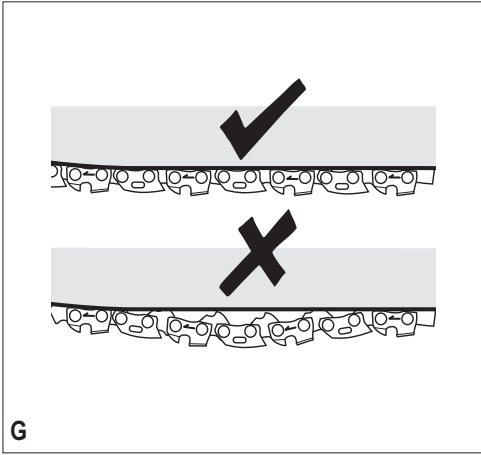
www.blackanddecker.eu

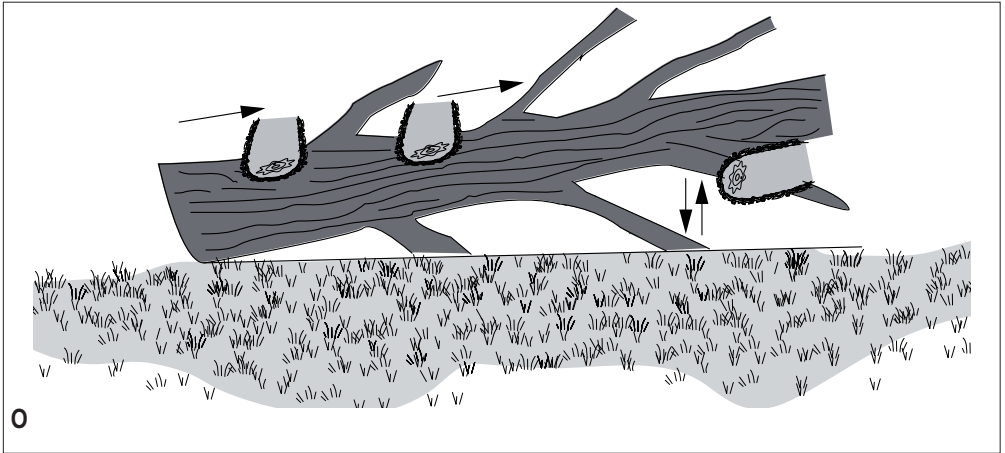
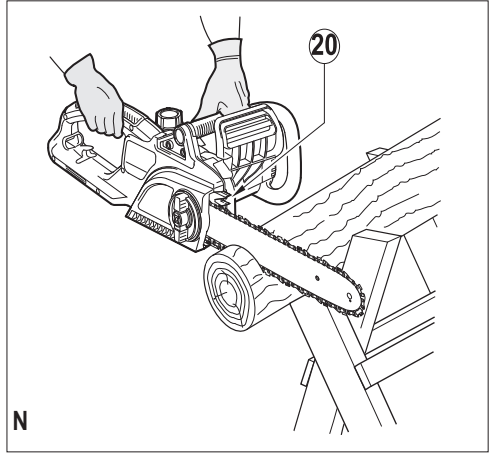
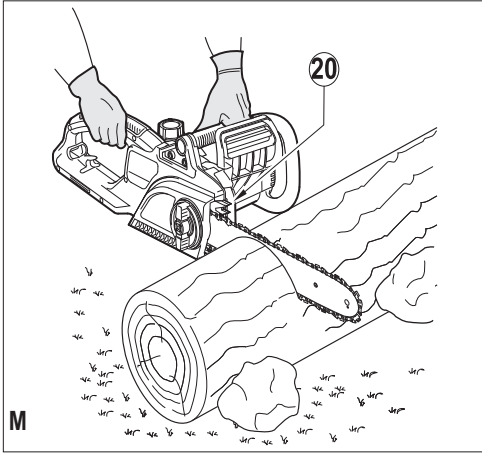
CS2040

CS2245









Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Pilarka łańcuchowa Black + Decker jest przeznaczona do ścinania gałęzi i drzew oraz piłowania drewna opałowego. Urządzenie to nie nadaje się do celów profesjonalnych.

Przepisy bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać.

Używane tutaj wyrażenie „elektonarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1. **Bezpieczeństwo w obszarze pracy**
 - a. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.** Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
 - b. **Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
 - c. **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.
2. **Bezpieczeństwo elektryczne**
 - a. **Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - b. **Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
 - c. **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
 - d. **Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego.** Chroni kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
 - e. **Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- f. W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym. Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. **Bezpieczeństwo osobiste**
 - a. **Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
 - b. **Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub nauszniaki ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
 - c. **Unikaj niezamierzonego załączenia. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
 - d. **Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
 - e. **Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
 - g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odśysiania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
4. **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
 - a. **Nie przeciągaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakością i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
 - b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
 - c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- d. Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowywaj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji. Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
 - e. Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
 - f. Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze. Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
 - g. Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp. Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.
5. Serwis
- a. Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy pilarek łańcuchowych



Ostrzeżenie! Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy pilarek łańcuchowych.

- ♦ **Gdy pilarka pracuje, trzymaj łańcuch z dala od jakichkolwiek części ciała. Przed uruchomieniem pilarki sprawdź, czy łańcuch pilarki nie dotyka żadnych przedmiotów.** Chwila nieuwagi w czasie pracy może być przyczyną zawadzenia łańcucha o części ciała lub odzieży.
- ♦ **Pilarkę łańcuchową zawsze trzymaj prawą ręką za rękkojeść tylną, a lewą - za przednią.** Inny sposób trzymania zwiększa niebezpieczeństwo doznania urazu.
- ♦ **Zawsze trzymaj pilarkę za izolowaną powierzchnię uchwytu, ponieważ łańcuch może dotykać schowanych kabli.** Kontakt piły łańcuchowej z przewodami przewodzącymi prąd może doprowadzić prąd do części metalowych urządzenia i spowodować porażenie prądem
- ♦ **Zakładaj okulary i nauszniki ochronne. Oprócz tego zaleca się zakładanie dodatkowego wyposażenia ochronnego na głowę, ręce, nogi i stopy.** Odpowiedni sprzęt zmniejsza ryzyko doznania urazu przez odrzucone kawałki ściętego drewna lub przypadkowe zawadzenie łańcuchem.
- ♦ **Nie korzystaj z pilarki łańcuchowej, siedząc na drzewie,** by nie narażać się na doznanie poważnego urazu ciała.

- ♦ **W każdej chwili zachowuj stabilną postawę i korzystaj z pilarki, stojąc na stałym, płaskim podłożu.** Śliskie i niestabilne podłoża lub drabiny są niebezpieczne, można bowiem stracić na nich równowagę i kontrolę nad pilarką.
- ♦ **Pamiętaj, że naprężona gałąź może w czasie cięcia odskoczyć.** Uważaj, by nie uderzyła ciebie ani też samej pilarki, nad którą mógłbyś stracić kontrolę.
- ♦ **Przy cięciu krzaków i młodych drzewek zachowuj szczególną ostrożność.** Istnieje bowiem niebezpieczeństwo pochwylenia giętkich pędów przez łańcuch i odrzucenia ich w twoją stronę, co grozi utratą równowagi.
- ♦ **Przełoś pilarkę za przednią rękkojeść.** Musi ona być wyłączona i nie powinna dotykać ciała. Przy transportowaniu lub składowaniu elektronarzędzia załóż pochwę na prowadnicę. Ostrożne obchodzenie się z pilarką zapobiega niezamierzonemu zawadzeniu o coś poruszającym się łańcuchem.
- ♦ **Przestrzegaj instrukcji olejenia i naprężenia łańcucha oraz wymiany akcesoriów.** Przy nieodpowiednio naprężonym lub nienaoliwionym łańcuchu istnieje zwiększone niebezpieczeństwo pęknięcia i odrzutu.
- ♦ **Dbaj o to, by rękkojeści były suche, czyste i niezabrudzone olejem ani smarem.** Nasmarowane rękkojeści są śliskie. Łatwo można wtedy utracić kontrolę nad pilarką.
- ♦ **Używaj pilarki tylko do cięcia drewna i zgodnie z przeznaczeniem. Nie piluj na przykład tworzywa sztucznego, muru ani niedrewnianych materiałów budowlanych.** Używanie pilarki niezgodnie z przeznaczeniem jest niebezpieczne.

Przyczyny odrzutów i sposoby ich unikania:

Odrzut może się zdarzyć, gdy czubek prowadnicy dotknie jakiegoś przedmiotu lub gdy drewno zakleszczy łańcuch w rzazie.

Dotknięcie czubkiem prowadnicy jakiegoś przedmiotu może w pewnych okolicznościach doprowadzić do gwałtownego ruchu prowadnicy do góry i do tyłu w kierunku użytkownika.

Zakleszczenie łańcucha na górze prowadnicy może spowodować odrzucenie jej z dużą prędkością w kierunku użytkownika.

Tego typu zjawiska mogą stać się przyczyną utraty kontroli nad pilarką, a w konsekwencji - poważnych urazów ciała.

Nigdy nie polegaj wyłącznie na urządzeniach zabezpieczających swojej pilarki. Jako użytkownik pilarki podejmij stosowne środki zapobiegawcze dla bezpiecznego wykonania pracy.

Odrzut jest wynikiem niezgodnego z przeznaczeniem użycia i/lub niewłaściwej obsługi pilarki bądź też złych warunków pracy. Można jednak temu zapobiegać, przedsięwzięjąc podane niżej środki ostrożności:

- ♦ **Zawsze mocno i pewnie trzymaj pilarkę, kciukami i palcami obejmując rękkojeści. Trzymaj pilarkę obiema rękami i przyjmuj taką postawę ciała, by móc przeciwstawić się sile ewentualnego odrzutu.** Przy zachowaniu odpowiedniej ostrożności użytkownik w razie wystąpienia odrzutu jest w stanie zapanować nad sytuacją. Nigdy nie puszczaj pilarki.

- ♦ **Nie pochylaj się za bardzo do przodu i nie tnij na wysokości powyżej barku.** Łatwiej jest wtedy uniknąć niezamierzonego dotknięcia czubkiem prowadnicy jakiegoś przedmiotu i zachować kontrolę nad pilarką w nieoczekiwanych okolicznościach.
- ♦ **Używaj wyłącznie przewodnic i łańcuchów zamiennych zalecanych przez producenta.** Inne prowadnice i łańcuchy mogą przyczynić się do zerwania łańcucha i/lub wystąpienia odrzutu.
- ♦ **Przestrzegaj instrukcji ostrzeżenia i konserwacji łańcucha wydanej przez producenta.** Przy większej głębokości skrawania wzrasta ryzyko wystąpienia odrzutu.
- ♦ Dotknięcie metalu, muru bądź innego twardego przedmiotu w pobliżu lub wewnątrz drewna może spowodować odrzut.
- ♦ Tępy lub poluzowany łańcuch może spowodować odrzut.
- ♦ Nie wprowadzaj piły w już istniejący rżaz, gdyż grozi to odrzutem. Zawsze rozpoczynaj nowe cięcie.

Jak bezpiecznie obchodzić się z pilarką łańcuchową

- ♦ Tym, którzy zabierają się za cięcie po raz pierwszy, zalecamy, by poddali się praktycznemu szkoleniu w zakresie obsługi pilarki przez doświadczonego użytkownika i stosowali wyposażenie ochronne. Pierwsze doświadczenia najlepiej jest zdobyć, pilując drewno na kobyłkach.
- ♦ Przy przenoszeniu pilarki akumulator powinien być wyjęty i pilarka skierowana do tyłu.
- ♦ Konserwuj nieużywaną pilarkę. Gdy zamierzasz składować ją w dłuższym okresie czasu, zdejmij łańcuch i prowadnicę. Zanurz te części w oleju. Wszystkie elementy pilarki przechowuj w suchym, bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- ♦ Przy przechowywaniu zalecamy najpierw opróżnić zbiorniczek oleju.
- ♦ Zachowuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej. Zapewnij sobie drogę ucieczki przed walącym się drzewem lub spadającymi gałęziami.
- ♦ Posługuj się odpowiednimi klinami, by kontrolować kierunek upadku i by łańcuch z prowadnicą nie zablokował się w rzazie.
- ♦ Pieczołowicie obchodź się z łańcuchem. Ostrz go i odpowiednio napinaj. Łańcuch i prowadnicę utrzymuj w czystości i wystarczająco oliw. Dbaj o to, by rękojeści były suche, czyste i niezabrudzone olejem ani smarem.

Dodatkowe zalecenia:

- ♦ Nie pijuj drewna z rozbiórki,
- ♦ Uwważaj, by nie dotknąć ziemi pracującym łańcuchem.
- ♦ Nie pijuj w pobliżu ogrodzeń z drutu, drewna z gwoździami itp.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy

- ♦ Na wszelki wypadek zapewnij sobie towarzystwo jakiejś innej osoby (ale w bezpiecznej odległości).

- ♦ W razie konieczności dotknięcia łańcucha z jakiegokolwiek powodu sprawdź, czy pilarka jest odłączona od sieci.
- ♦ Poziom ciśnienia akustycznego wytwarzanego przez to elektronarzędzie może przekroczyć 85 dB(A). Dlatego zaleca się zakładanie odpowiednich naszników ochronnych.
- ♦ **Ostrzeżenie: miecz może się nagrzewać podczas pracy**

Bezpieczeństwo innych osób

- ♦ Urządzenie to nie powinno być obsługiwane przez osoby (w tym także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej bądź takie, którym brakuje odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że pod nadzorem doświadczonego użytkownika.
- ♦ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z elektronarzędzia mogą zaistnieć dodatkowe zagrożenia nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia. Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu przewidzianych urządzeń zabezpieczających nie da się uniknąć pewnych zagrożeń. Zaliczają się do nich:

- ♦ Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się/ruchomych elementów.
- ♦ Skaleczenia doznane przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.
- ♦ Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.
- ♦ Pogorszenie słuchu.
- ♦ Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i płyt MDF).

Wibracje

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

Ostrzeżenie! Wazona wartość skuteczna przyspieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu ustalenia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączony i jak długo pracowało na biegu jałowym.

Symbole ostrzegawcze

Na pilarcze umieszczono następujące piktogramy:



Ostrzeżenie! By nie narażać się na doznanie urazu, przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.



Zakładaj okulary ochronne.



Zakładaj nauszники ochronne.



Nie używaj pilarki w wilgotnym otoczeniu i chroń ją przed deszczem.



Gwarantowany maksymalny poziom ciśnienia akustycznego zmierzony wg dyrektywy 2000/14/WE.



Natychmiast wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka sieciowego jeśli kabel jest uszkodzony lub przecięty.



Uwaga: nie naciągaj łańcucha zbyt mocno. Naciągaj go tylko ręcznie.

Bezpieczeństwo elektryczne



Elektronarzędzie to jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ◆ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu BLACK +DECKER. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

Zastosowanie przedłużacza

- ◆ Używaj tylko takiego przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez elektronarzędzie (patrz: p. Dane techniczne). Musi on nadawać się do pracy na wolnym powietrzu i być odpowiednio oznakowany. Dwużyłowy kabel HO7RN-F o przekroju 1,5 mm² i długości do 30 m nie powoduje zauważalnego spadku mocy. Przed zastosowaniem sprawdź przedłużacz, czy nie jest uszkodzony lub zużyty. Wadliwy przedłużacz wymień na nowy. Gdy korzystasz z bębna, zawsze całkowicie odwijaj z niego kabel.

Zaniki napięcia

- ◆ W chwili załączenia pilarki mogą w pewnych warunkach występować chwilowe zaniki napięcia.
- ◆ Czasem powodują one zakłócenia w pracy innych urządzeń, jak np. krótkotrwały spadek natężenia

oświetlenia.

- ◆ W razie potrzeby zwróć się do swojego zakładu energetycznego, by sprawdził, czy impedancja sieci jest mniejsza niż 0,411 oma. Przy tej wartości progowej zakłócenia w sieci są bardzo mało prawdopodobne.

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

- ◆ Unikaj dotykania uziemionych przedmiotów (jak np. metalowe poręcze, słuy latarni itd.). Bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego (30 mA/30 ms).



Ostrzeżenie! Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego lub innego wyłącznika nie zwalnia operatora pilarki łańcuchowej od przestrzegania wskazówek i przepisów bezpieczeństwa pracy podanych w tej instrukcji obsługi.

Elementy pilarki

1. Wyłącznik
2. Guzik blokady wyłącznika
3. Przednia osłona/hamulec łańcucha
4. Miecz
5. Łańcuch
6. Pokrywa koła łańcuchowego
7. Pokrętko blokady napinacza łańcucha
8. Kółko napinające łańcucha
9. Pochwa na miecz
10. Kabel zasilający
11. Uchwyt kabla zasilającego
12. Korek wlewu oleju
13. Wziernik poziomu oleju

Montaż



Ostrzeżenie! Przy pracy z pilarką łańcuchową zawsze zakładaj rękawice ochronne.



Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem wykonywania prac konserwacyjnych wyłącz pilarkę i wyjmij wtyczkę kabla z gniazdka sieciowego.



Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu zdejmij opaskę, która przytrzymuje łańcuch na mieczu.

Oliwienie łańcucha

Czynność tę należy wykonać przed pierwszym użyciem nowego łańcucha (5). Wyjmij łańcuch (5) z woreczka plastikowego i przynajmniej na godzinę zanurz w przewidzianym do tego celu oleju BLACK & DECKER.

W czasie całego okresu użytkowania łańcucha zalecamy stosowanie tego samego gatunku oleju BLACK & DECKER, gdyż mieszanie różnych olejów powoduje pogorszenie jakości oleju i drastyczne skrócenie trwałości użytkowej łańcucha oraz inne zagrożenia. Nigdy nie używaj przepracowanego, gęstego ani też bardzo rzadkiego oleju do maszyn do szycia, gdyż mogą one uszkodzić pilarkę.

Zakładanie miecza i łańcucha (rys. rys. A - E)

- ◆ Ułóż pilarkę na stabilnej powierzchni.
- ◆ Przednią osłonę/hamulec łańcucha (3) popchnij do przodu (rys. A).

- ♦ Obróć w lewo pokrętko blokady napinacza łańcucha (7), by zdjęć pokrywę koła łańcuchowego (6) (rys. B).
- ♦ Załóż łańcuch (5) na miecz (4). Zęby skrawające na górze miecza (4) muszą być zwrócone w kierunku przesuwu łańcucha (rys. C).
- ♦ Tak załóż łańcuch (5) na miecz (7), by z jednej strony na tylnym końcu miecza (4) powstała pętla.
- ♦ Załóż łańcuch (5) na koło łańcuchowe (14) i zgraj wycięcie w mieczu i środkowy otwór w kółku napinającym łańcucha (16) z trzpieniem (15) (rys. D).

Wskazówka: W razie potrzeby obróć kółko napinające łańcucha, by zgrać środkowy otwór z trzpieniem napinającym (15).

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy przednia osłona/hamulec łańcucha (3) znajduje się w przedniej pozycji (rys. A).

- ♦ Przyłóż pokrywę koła łańcuchowego (6) do pilarki.
- ♦ Sprawdź, czy występ (17) w pokrywie koła łańcuchowego jest prawidłowo osadzony w wycięciu (18) w obudowie pilarki (rys. E).
- ♦ Obróć w prawo i dokręć pokrętko blokady napinacza łańcucha (7).
- ♦ Sprawdź napięcie łańcucha - patrz poniższy punkt „Kontrola napięcia łańcucha”.
- ♦ Gdy łańcuch nie jest wystarczająco napięty - patrz p. „Napięcie łańcucha”.

Kontrola napięcia łańcucha (szczegół na rysunku F)

Napięcie łańcucha sprawdzaj przed każdym użyciem pilarki i po każdym 10 minutach pracy.

- ♦ Wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- ♦ Lekko pociągnij łańcuch (5) (szczegół na rysunku F). Łańcuch (5) jest prawidłowo naprężony, gdy daje się odciągnąć od miecza (4) na ok. 3 mm. Łańcuch (5) musi bez zwisu przylegać do spodu miecza (4) (rys. G).

Napięcie łańcucha (rys. B)

- ♦ Poluzuj pokrętko blokady napinacza łańcucha (7) o pół obrotu w lewo.
- ♦ Tak długo obracaj kółko napinające łańcucha (8), aż poczujesz lekki opór.
- ♦ Sprawdź napięcie łańcucha - patrz punkt „Kontrola napięcia łańcucha”.
 - ♦ Gdy napięcie jest wystarczające, ponownie mocno dokręć pokrętko blokady (7), a gdy jest ono niewystarczające, obróć kółko napinające (8). Ostatecznie mocno dokręć pokrętko blokady (7).

Wskazówka: Nie napinaj nadmiernie łańcucha, gdyż prowadzi to do wzrostu zużycia oraz skrócenia żywotności łańcucha i miecza.

Wskazówka: Gdy łańcuch jest nowy, w ciągu pierwszych 2 godzin pracy częściej sprawdzaj jego napięcie (po uprzednim odłączeniu pilarki od sieci), ponieważ nowy łańcuch nieco się rozciąga.

Zastosowanie

Ostrzeżenie! Nie przyspieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania pilarki.

Napełnianie zbiorniczka oleju (rys. H)

- ♦ Zdejmij korek wlewu oleju (12) i napełnij zbiorniczek zalecanym olejem do łańcuchów. Poziom oleju jest widoczny we wziemiku (13). Ponownie załóż korek (12).
- ♦ Co jakiś czas wyłączaj pilarkę i sprawdzaj poziom oleju we wziemiku (13). Gdy poziom ten spadnie do jednej czwartej całkowitej ilości, odłącz pilarkę od sieci i uzupełnij olej.

Ta pilarka łańcuchowa jest wyposażona w układ automatycznego olejenia, który stale smaruje olejem łańcuch i miecz. W trakcie użytkowania łańcucha zalecamy stosowanie wyłącznie oleju BLACK+DECKER, ponieważ mieszanie różnych olejów pogarsza jakość smarowania i powoduje drastyczne skrócenie okresu trwałości użytkowej łańcucha oraz inne zagrożenia. Nigdy nie używaj przepracowanego, gęstego ani też bardzo rzadkiego oleju do maszyn do szycia, gdyż mogą one uszkodzić pilarkę. Wybieraj tylko odpowiednie gatunki oleju (nr katalogowy A6023-QZ).

- ♦ Podczas pracy pilarki łańcuch jest automatycznie przesmarowywany olejem.

Zwalnianie hamulca łańcucha (rys. A)

- ♦ Sprawdź, czy pilarka jest odłączona od sieci.
- ♦ Pociągnij przednią osłonę/hamulec łańcucha (3) do tyłu do pozycji odblokowania (rys. A):
- ♦ Pilarka jest teraz gotowa do pracy.

Załączanie pilarki łańcuchowej

Wskazówka: Gdy przednia osłona/hamulec łańcucha nie znajduje się w pozycji odblokowania, pilarki nie da się załączyć.

- ♦ Mocno chwyc pilarkę obiema rękami. Najpierw naciśnij kciukiem guzik blokady (2), a następnie naciśnij wyłącznik (1), by załączyć pilarkę.
- ♦ Po uruchomieniu silnika zwolnij guzik blokady (2) i rozpocznij pracę, mocno trzymając przy tym rekojeść.

Nie wywieraj siły na pilarkę - pozwól jej swobodnie pracować. Piłowanie przebiega najsprawniej i najbezpieczniej, gdy szybkość cięcia jest taka, jaką przewidział producent. Zbyt silny nacisk powoduje rozciąganie łańcucha (5).

Zasada działania hamulca przeciwrzutowego

W razie odrzutu lewa ręka uderza o przednią osłonę, która przesuwa się do przodu, zatrzymuje pilarkę w ułamku sekundy.

Kontrola działania hamulca przeciwrzutowego (rys. A)

- ♦ Zawsze przed użyciem pilarki łańcuchowej sprawdzaj, czy hamulec przeciwrzutowy prawidłowo działa.
- ♦ Mocno przytrzymaj pilarkę obiema rękami na stabilnej powierzchni, uważając, by łańcuch (5) nie dotykał podłoża. Załącz pilarkę (patrz p. „Załączanie pilarki łańcuchowej”).
- ♦ Obróć lewą dłoń do przodu wokół przedniej rekojeści, aż oprze się o przednią osłonę/hamulec łańcucha (3) i popchnij ją do przodu (rys. A). Łańcuch (5) musi się zatrzymać w ułamku sekundy.

Zgodnie z punktem „Zwalnianie hamulca łańcucha”, wycofaj osłonę/hamulec łańcucha (3) do pierwotnego położenia.

Wskazówka: Unikaj ponownego załączania pilarki, dopóki silnik całkowicie się nie zatrzyma.

Wskazówka: Gdyby hamulec łańcucha nie działał prawidłowo, oddaj pilarkę do naprawy w autoryzowanym warsztacie serwisowym BLACK & DECKER.

W razie zakleszczenia się łańcucha (5) lub miecza (4):

- ◆ Wyłącz pilarkę.
- ◆ Wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- ◆ Rozszerz rzaz klinami, by odciążyć miecz (4). Nie próbuj podważać pilarki.
- ◆ Rozpocznij nowe cięcie.

Ścinanie drzew (rys. I - K)

Drzewa mogą ścinać tylko doświadczeni użytkownicy. Odłupanie lub przewrócenie się drzewa w niewłaściwym kierunku bądź spadnięcie uszkodzonej/uschniętej gałęzi grozi doznaniem urazu i szkód rzeczowych.

Odległość bezpieczeństwa między ścinanym drzewem a osobami, budynkami lub innymi przedmiotami powinna wynosić przynajmniej 2,5-krotność wysokości drzewa. Osoby, budynki lub inne przedmioty znajdujące się w tym obszarze są narażone na trafienie przez ścinane drzewo.

Przed ścięciem drzewa zwróć uwagę na następujące sprawy:

- ◆ Upewnij się, czy lokalne rozporządzenia lub ustawy nie ograniczają lub nie zabraniają ścinania drzew.
- ◆ Uwzględnij przy tym wszystkie okoliczności, które mogą wpłynąć na kierunek upadku:
 - ◆ zamierzony kierunek upadku
 - ◆ pochylenie drzewa
 - ◆ zgnilizna lub nietypowy kształt drzewa
 - ◆ inne przeszkody w najbliższym otoczeniu (napowietrzne przewody elektryczne, kable podziemne itd.)
 - ◆ prędkość i kierunek wiatru.

Zaplanuj bezpieczną drogę ucieczki przed upadającym drzewem lub spadającymi gałęziami. Sprawdź, czy na drodze tej nie ma jakichś przeszkód, które mogłyby utrudnić odwrót. Pamiętaj, że wilgotna trawa i świeża kora są śliskie.

- ◆ Nie próbuj ścinania drzewa, którego średnica jest większa od długości miecza.
- ◆ Po stronie, na którą drzewo ma упаść, wytnij karb.
- ◆ W tym celu wykonaj poziome cięcie w pniu na głębokość od 1/5 do 1/3 średnicy drzewa (rys. I).
- ◆ Następnie wykonaj drugie cięcie pod kątem ok. 45° względem poprzedniego poziomego cięcia.
- ◆ Wykonaj poziome cięcie z drugiej strony drzewa na wysokości ok. 25 do 50 mm nad poziomą krawędzią karbu, ale nie dochodząc do niego (rys. J). W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo upadku drzewa w niepożądanym kierunku.
- ◆ Wbij w rzaz jeden lub kilka klinów, by skierować drzewo w odpowiednim kierunku (rys. K).

Przycinanie gałęzi

Najpierw upewnij się, czy jakieś lokalne rozporządzenia lub postanowienia nie zabraniają przycinania gałęzi. Generalnie powinni to robić doświadczeni użytkownicy. Istnieje bowiem zwiększone niebezpieczeństwo zakleszczenia się łańcucha pilarki i związanego z tym odrzutem.

Uwzględnij wszelkie okoliczności, które mogą wpłynąć na zmianę kierunku upadku, jak na przykład:

- ◆ długość i ciężar ścinanej gałęzi,
- ◆ nietypowy kształt gałęzi lub zgnilizna,
- ◆ sąsiednie drzewa i inne przeszkody (np. przewody napowietrzne),
- ◆ prędkość i kierunek wiatru,
- ◆ splecenie z innymi gałęziami,

Zastanów się nad dostępem do gałęzi i uwzględnij kierunek ich spadania. Gałęzie mają tendencję do spadania w kierunku pnia drzewa. Oprócz samego użytkownika również inne, znajdujące się w sąsiedztwie osoby, budynek lub przedmioty są narażone na trafienie spadającą gałęzią.

- ◆ By nie doszło do odłupania drewna, pierwsze cięcie wykonaj od dołu do góry maksymalnie do 1/3 grubości gałęzi.
- ◆ Drugie cięcie wykonaj od góry do dołu aż do spotkania z pierwszym.

Piłowanie drewna opałowego (rys. L - O)

Sposób cięcia zależy od tego, jak jest podparty kłoc. W miarę możliwości używaj kobyłek. Zawsze rozpocznij cięcie przy pracującym łańcuchu i użebionym grzebieniu oporowym (20) przyłożonym do drewna (rys. L). Na końcu operacji cięcia wykonuj wahałtwe ruchy pilarką przy obrotowym podparciu grzebienia.

Przy podparciu kłoca na całej długości:

- ◆ Wykonaj jedno cięcie do dołu, uważając przy tym, by nie zahaczyć o ziemię, gdyż powoduje to szybkie ściepienie łańcucha.

Przy podparciu obydwu końców:

- ◆ Najpierw przetnij 1/3 grubości kłoca od góry do dołu, by w ten sposób zapobiec odłupaniu drewna. Następnie wykonaj drugie cięcie od dołu do góry aż do spotkania z pierwszym.

Przy podparciu jednego końca:

- ◆ Najpierw przetnij 1/3 grubości pnia od dołu do góry, a następnie tnij go od góry do dołu, by w ten sposób zapobiec odłupaniu drewna.

Przy piłowaniu na zboczu:

- ◆ Zawsze przebywaj powyżej pnia.

Przy piłowaniu drewna leżącego na ziemi (rys. M):

- ◆ Podeprzyj drewno kłocami lub klinami. Nikt nie powinien przytrzymywać ciętego drewna, siedząc na nim lub stojąc. Uważaj, by łańcuch nie dotknął ziemi.

Przy wykorzystaniu kobyłek (rys. N)

W miarę możliwości pilnie zalecamy korzystać z kobyłek.

- ◆ Ułóż kłoc w stabilnej pozycji. Zawsze tnij po zewnętrznej stronie kobyłek. Ew. zamocuj cięty przedmiot.

Okrzesywanie (rys. O)

Obcinanie gałęzi powalonego drzewa. Przy okrzesywaniu pozostaw grubsze dolne gałęzie, by pień odstawał od ziemi. Małe gałęzie obcinaj jednym cięciem. Naprężone gałęzie obcinaj od dołu do góry, by nie doszło do zakleszczenia łańcucha pilarki. Obcinaj gałęzie po przeciwnej stronie, mając pień pomiędzy sobą a pilarką. Nigdy nie tnij, trzymając pilarkę między nogami, i nigdy nie stój w rozkroku nad piłowaną gałęzią.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Możliwy środek zaradczy
Pilarka nie startuje	Nienaciśnięty guzik blokady wyłącznika	Naciśnij guzik
	Przednia osłona znajduje się w pozycji zablokowania	Przetaw przednią osłonę
	Przepalony bezpiecznik	Wymień bezpiecznik
	Zadziałł wyłącznik ochronny różnicowo-prądowy	Sprawdź wyłącznik ochronny różnicowo-prądowy
	Brak zasilania	Sprawdź podłączenie do sieci
W chwili wyłączenia pilarki łańcuch nie zatrzymuje się w ciągu 2 sekund	Zbyt słabo naprężony łańcuch	Sprawdź napięcie łańcucha
Miecz/łańcuch są gorące/ dymią się	Pusty zbiorniczek oleju	Sprawdź poziom oleju w zbiorniczku
	Zatkany otwór doprowadzający olej do miecza	Oczyść otwór doprowadzający (21 - rys. E) i rowek na krawędzi miecza
	Zatkany otwór doprowadzający olej do miecza	Sprawdź napięcie łańcucha
	Kółko zwrotne na czubku miecza musi być nasmarowane	Naoliw kółko zwrotne
Mała wydajność cięcia	Łańcuch przesuwają się do tyłu	Sprawdź/zmień kierunek przesuwu łańcucha
		Naostrz łańcuch.
Pilarka łańcuchowa nie zużywa oleju	Zanieczyszczony zbiorniczek	Wymień olej w zbiorniczku
	Zatkany otwór doprowadzający olej w pokrywie	Oczyść otwór doprowadzający olej
	Zanieczyszczony miecz	Oczyść miecz
	Zatkany otwór wylotowy oleju	Usuń zanieczyszczenia

Konserwacja

Warunkiem dużej trwałości użytkowej pilarki jest regularna konserwacja. Zalecamy systematycznie przeprowadzać następujące kontrole.

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia pilarki:

- ♦ Wyłącz elektronarzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

Poziom oleju

Poziom oleju w zbiorniczku nie może spaść poniżej 1/4 całkowitej ilości.

Łańcuch i miecz (rys. F)

- ♦ Zawsze po kilku godzinach użytkowania i przed dłuższym składowaniem zdejmij łańcuch (5) i miecz (4), by je dokładnie oczyścić.
- ♦ Sprawdź, czy pokrywa koła łańcuchowego jest czysta i niepokryta osadem.
- ♦ Przy ponownym montażu obróć miecz (4) o 180 °, przy pomocy wkrętaka zdejmij kółko napinające łańcucha i zamocuj je po drugiej stronie miecza.

Ostrzeżenie! Nie naprężaj łańcucha zbyt mocno.

- ♦ Naoliw kółko zwrotne przez otwór do smarowania (19). W ten sposób zapewniasz się równomierne zużycie bieżni miecza.

Ostrzenie łańcucha

By osiągnąć możliwie jak największą sprawność pilarki, trzeba ostrzyć zęby skrawające łańcucha. Odpowiednia instrukcja jest dołączona do ostrzarki. Zalecamy zakupienie zestawu do ostrzenia łańcuchów BLACK & DECKER (do nabycia w przedstawicielstwie lub u dealera BLACK & DECKER).

Wymiana zużytego łańcucha

Łańcuchy zamienne są do nabycia w handlu lub w przedstawicielstwie firmy BLACK & DECKER. Stosuj wyłącznie oryginalne części zamienne.

Ostrość łańcucha

Dotknięcie ziemi lub gwoździa uruchomioną piłą powoduje natychmiastowe stępienie ostrzy skrawających.

Naprężenie łańcucha

Regularnie sprawdzaj napięcie łańcucha.

Co należy zrobić w razie konieczności naprawy pilarki łańcuchowej?

Pilarka ta jest zgodna z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie użytkownik naraża się na nieprzewidywalne konsekwencje. Przechowuj niniejszą instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób Black + Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Black+ Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych Black + Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Dane techniczne

		CS2040 (typ 1)	CS2245 (typ 1)
Napięcie	V _{sc}	230	230
Prąd wyjściowy	W	2000	2200
Długość	mm	400	450
Prędkość przesuwu łańcucha na biegu jałowym	m/s	12,5	12,5
Maks. długość cięcia	mm	397	436
Ilość oleju w zbiorniczku	ml	200	150
Masa	kg	5,5	5,66
Klasa ochrony		II	II

Poziom hałasu zmierzony według normy EN 60745:

L_{PA} (Poziom ciśnienia akustycznego): 85,7/95 dB(A), niepewność pomiaru (K): 3/2,5 dB(A)

L_{WA} (Poziom mocy akustycznej): 102,1/106 dB(A), niepewność pomiaru (K): 3/2,5 dB(A)

Calkowite przyspieszenie drgań na rękojeści (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) zmierzone według normy EN 60745:

Wartość skuteczna (ah): 4,5/5,5 m/s²,
niepewność pomiaru (K): 1,5 m/s²

Deklaracja zgodności WE

DYREKTYWA MASZYNOWA

DYREKTYWA HAŁASOWA



Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyroby model

CS2040/CS2245

opisane w tabeli „Dane techniczne” są zgodne z następującymi normami:

2006/42/WE, EN 60745-1, EN 60745-2-13,
2006/42/EG, pilarka łańcuchowa, aneks IV

TÜV Rheinland LGA Products GmbH;
Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany;
Notified Body ID No.:0197

Poziom hałasu wg 2000/14/WE
(artykuł 13, aneks III)

L_{WA} (zmierzony poziom mocy akustycznej):
102,1/106 dB (A), niepewność pomiaru (K): 3/2,5 dB(A)

L_{WA} (gwarantowany poziom mocy akustycznej):
109/110 dB(A).

Produkty te są zgodne z dyrektywą 2014/30/WE i 2011/65/UE. Więcej informacji do uzyskania pod adresem Black & Decker jak poniżej lub za pomocą danych z ostatniej strony niniejszej instrukcji.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za zestawienie danych technicznych i składa to oświadczenie w imieniu Black & Decker.

R.Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL 1 3YD
Wielka Brytania
28.10.2014

BLACK+DECKER

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki BLACK+DECKER reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

BLACK+DECKER gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odesyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerüz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

PL

Adres servisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis